

**LEISTER**

PLASTIC WELDING

**QUEROTOOLS**

Swiss  
made



Catálogo general

# Soldadura de plásticos

La elección correcta para el especialista

[www.leister.com](http://www.leister.com)

**We know how.**



Leister Technologies AG, Corporate Center, Kaegiswil, Suiza



Leister Technologies AG, producción, Samen, Suiza



Leister Technologies AG, producción, Kaegiswil, Suiza



Leister Technologies Ltd., Shanghai, China



Leister Technologies GmbH, Hagen, Alemania



Leister Technologies Benelux BV, Houten, Holanda



Leister Technologies Italia S.r.l., Milan, Italia



Leister Technologies LLC, Itasca, Estados Unidos



Leister Technologies KK, Yokohama, Japón



Leister Technologies India Pvt, Chennai, India

### Leister es sinónimo de eficacia.

No importa dónde deba aplicar calor: Leister le ofrecerá la solución ideal. Tenemos una experiencia de 70 años. Somos líderes mundiales en los sectores de la soldadura de plásticos y los sopladores de aire caliente. Y desde hace algunos años, también ofrecemos innovadores y eficaces sistemas de láser y microsistemas. Para que usted pueda

confiar siempre en la intachable calidad de Leister, nosotros desarrollamos y producimos todos nuestros productos en Suiza. Y puesto que exportamos el 98 % de nuestra producción, contamos con una densa red de 130 puntos de servicio en todo el mundo. Así podemos garantizarle siempre y en todas partes nuestro competente servicio.



**LEISTER**

**PLASTIC WELDING**

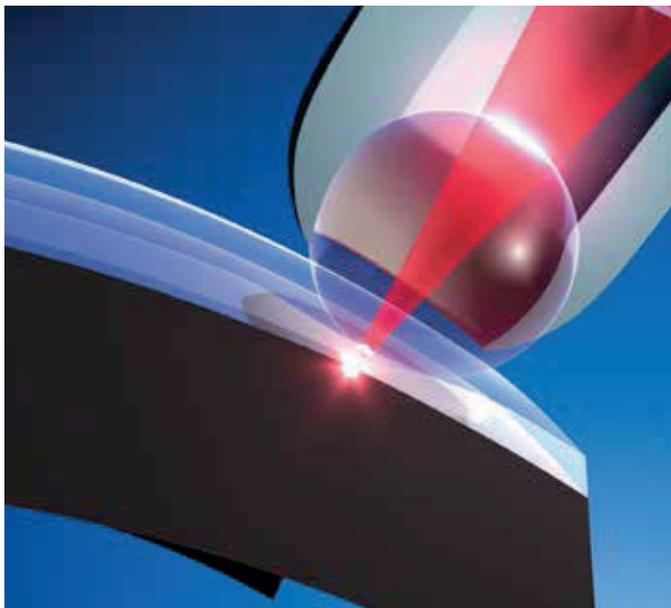
Somos líderes del mercado en todo el mundo desde hace décadas. La eficacia y la fiabilidad de nuestros productos convierten a Leister en la primera opción. Nuestros aparatos tienen aplicación en sistemas de impermeabilización de tejados, en recubrimientos de suelos, en lonas, en trabajos de movimientos de tierras, obras hidráulicas y construcción de túneles, en la construcción de aparatos y en reparaciones de vehículos.



**LEISTER**

**PROCESS HEAT**

No importa si se trata de activar, calentar, endurecer, fundir, contraer, soldar, esterilizar, secar o caldear: En los procesos industriales cada vez se emplea con más frecuencia el aire caliente. Los clientes de Leister se benefician de nuestro enorme conocimiento técnico en ingeniería y aprovechan nuestro asesoramiento para proyectar aplicaciones del aire caliente.



**LEISTER**

**LASER PLASTIC WELDING**

Nuestras soluciones innovadoras para la soldadura de precisión de plásticos, permiten nuevos métodos de producción en la fabricación de automóviles, en la técnica médica, así como en la técnica de sensores y de microsensores. Los sistemas láser se pueden emplear también para aplicaciones de calor para procesos.

## Soldadura de plásticos con Leister

Leister Technologies AG ofrece a todos los sectores procesadores de plástico un equipo de soldadura apropiado y de alta calidad. Ya se trate del procesamiento de bandas impermeabilizantes de plástico en tejados, explanaciones, obras hidráulicas o construcción de túneles, procesamiento de lonas, revestimientos de suelo, reparaciones de vehículos o manufactura de equipos, nosotros siempre le ofrecemos la solución adecuada a las exigencias de su trabajo.

## Investigación y desarrollo

Largas décadas de experiencia en el procesamiento del plástico y en los procesos industriales nos convierten en el socio ideal. El desarrollo de nuevos productos y la optimización de los existentes es para nosotros un estímulo continuo. Así, nuestros clientes cuentan con una calidad superior, fiabilidad, rendimiento y una mayor rentabilidad.

## Gestión de calidad

Siendo una empresa individual innovadora e independiente, Leister siempre ha apostado por una gestión de calidad íntegra y transparente. Leister Technologies AG cuenta con la certificación de la estricta norma ISO 9001. Los procesos se adaptan y mejoran continuamente según los criterios relevantes de calidad. El resultado son productos que disfrutan de una excelente reputación a nivel mundial y realizan eficazmente su trabajo durante años, incluso en las condiciones más duras.

## Control y certificación

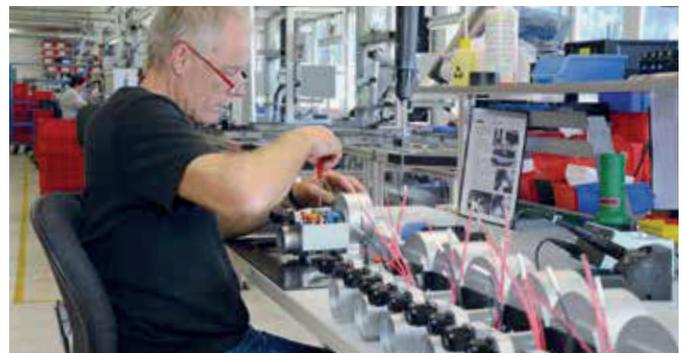
Nuestros productos se conciben y desarrollan según las normas y estándares vigentes nacionales e internacionales. Las normas sobre productos (p. ej. las normas ISO, IEC, EN o UL) se tienen tan en cuenta como los estándares y las directivas relacionadas con la aplicación (p. ej. las directivas DVS). Para la seguridad de nuestros clientes, encargamos las pruebas de nuestros productos a institutos e independientes. Gracias a estos controles, cuentan con una certificación y llevan con todos los derechos la marca de conformidad.

## Pruebas de aplicación y de laboratorio

Tiene preguntas específicas sobre la adecuación de los plásticos para las diversas aplicaciones? En el laboratorio de aplicación de Leister se resuelven estas dudas. Nuestro laboratorio de aplicaciones está equipado con dispositivos de alta tecnología con los que realizamos todas las pruebas relevantes para el análisis y el control de los procesos del sector de la soldadura de plásticos.

## Más de 130 puntos de venta y servicio en más de 100 países

La satisfacción de nuestros clientes se basa en la calidad de nuestros productos y un eficaz servicio de atención al cliente presente en todo el mundo. Una densa red de más de 130 puntos de venta y servicio en más de 100 países garantiza la proximidad al cliente y asegura un servicio rápido y competente. Leister certifica con regularidad todas sus sucursales y forma a los empleados. De este modo, la experiencia y los conocimientos de Leister siempre están a su alcance.







## Aparatos manuales

Resumen de productos	10 / 11
TRIAC ST	12 – 15
TRIAC AT	13 – 15
ELECTRON ST	16 / 17
HOT JET S	18 / 19
SOLANO AT	20 / 21
GHIBLI AW	22 / 23
GHIBLI	25
HOTWIND PREMIUM / SYSTEM	26
FORTE S3	27
AIRSTREAM ST	28 / 29
ROBUST	30
WELDING PEN R / WELDING PEN S	31
DIODE PID / DIODE S	32 / 33
MINOR	33
LABOR S	34
Accesorios generales	36
Hilos de soldadura	37



TRIAC ST en aplicación en los ambientes más complicados.



HOT JET S ideal para los trabajos de precisión en el techo.



DIODE S en aplicación en la soldadura de extrusión en el diseño del depósito.

## Resumen de productos

									
Tipo	TRIANC ST	TRIANC AT	ELECTRON ST	HOT JET S	SOLANO AT	GHIBLI AW	GHIBLI	HOTWIND	FORTE S3
Tensión V~	120 / 230	120 / 230	120 / 230	120 / 230	230	120 / 230	120 / 230	230	3 × 230 / 3 × 400
Potencia máxima W	1600	1600	2400 / 3400	460	2300	1800 / 2300	1500 / 2000	3700	10 000
Temperatura °C	40 – 700	40 – 620	40 – 650	40 – 600	50 - 650	65 – 620	40 – 600	20 – 650	20 – 650
Dimensiones mm (L × An × Al) Mango (∅)	338 × 90 56	338 × 90 56	338 × 90 56	235 × 70 40	270 × 75 × 240 45	280 × 90 × 220 45	195 × 85 × 160 57	332 × 106 × 179	390 × 132 85
Peso kg (sin cable)~	1.0	1.0	1.1	0.4	0.75	1.1	0.9	2.2	4.4
Soplante integrado	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Display digital		✓			✓	✓		✓(SYSTEM)	
Símbolo de conformidad	CE	CE	CE	CE	CE	CE	CE		CE
Símbolo de seguridad									
Clase de protección II									
<b>Aplicación</b>									
Uso exterior	✓	✓	✓	✓		✓			✓
Tejados planos e inclinados 	✓	✓	✓	✓					
Carteles publicitarios / Lonas 	✓	✓		✓	✓				
Infraestructuras / Túneles / Vertederos 	✓	✓	✓						
Fabricación de contenedores y aparatos 	✓	✓		✓					
Pisos / Decoración de interiores 	✓	✓	✓	✓					
Retractilado 	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Aplicaciones Especiales 					✓	✓	✓	✓	✓
Página 	12 – 15	13 – 15	16 / 17	18 / 19	20 / 21	22 / 23	25	26	27

## Comparación de productos aparatos manuales y sopladores

						
Tipo	AIRSTREAM ST	ROBUST	WELDING PEN R / S	DIODE PID / S	MINOR	LABOR S
Tensión V~	230	3 × 230 / 3 × 400	230	230	230	230
Potencia máxima W	215	250	1000	1600 / 2000	100	800 / 900
Temperatura °C			20 – 600	20 – 600		20 – 600
Dimensiones mm (L × An × Al) Mango (∅)	600 × 250 × 362	255 × 221	270 × 43 32	265 × 57 40	250 × 95 64	180 × 54 32
Peso kg (sin cable)~	24	8.0	1.0	1.15	1.15	0.15
Soplante integrado	✓	✓			✓	
Display digital			✓ (R)	✓ (PID)		
Símbolo de conformidad	CE		CE	CE	CE	CE
Símbolo de seguridad						
Clase de protección II						
<b>Aplicación</b>						
Uso interior	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Tejados planos e inclinados 						
Carteles publicitarios / Lonas 						
Infraestructuras / Túneles / Vertederos 						
Fabricación de contenedores y aparatos 	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Pisos / Decoración de interiores 						
Retractilado 	✓			✓		✓
Página 	28 / 29	30	31	32 / 33	33	34

# TRIAC ST: Diseño más experiencia

El nuevo TRIAC ST de Leister se emplea principalmente en la soldadura y el procesamiento de plásticos. Durante su desarrollo no se ha dejado de lado ninguna característica técnica adicional. Al igual que su predecesor, el TRIAC S se destaca sobre todo por su manejabilidad, fiabilidad y robustez. También llama la atención su mango de dos componentes, que no sólo gusta por su estética, sino por el perfecto agarre que brinda al usuario. El reducido peso de menos de 1 kg proporciona un perfecto equilibrio.

## Ventajas del producto

1



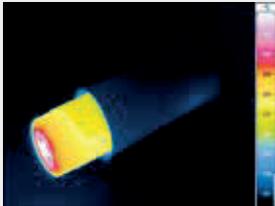
### Manejo ergonómico:

El mango de dos componentes y el perfecto equilibrio del equipo permiten un excelente agarre y un trabajo óptimo incluso en las condiciones más duras.

### El peso ligero:

Con menos de 1 kg de peso, el TRIAC ST es aún más ligero que su predecesor.

2



### Siempre con cabeza fría:

Tubo adaptador con protección del calor activa para una mayor seguridad de trabajo.

3



### Potencia de soldadura:

Gracias al motor optimizado de gran potencia, TRIAC ST garantiza una alta potencia de soldadura.

2

1

3

4

5



4



### Fiabilidad:

Un nuevo gestor de temperatura y la elevada resistencia al polvo prolongan la vida útil de las resistencias.

5



### Minuciosidad suiza:

Los filtros de aire colocados a ambos lados se pueden extraer y limpiar con facilidad. Así se consigue un paso de aire óptimo y el máximo disposición al rendimiento.

### Mayor protección:

Los filtros ofrecen una protección eficaz contra la humedad y el polvo.

## TRIAC AT: Robusto e inteligente.

El TRIAC AT es un aparato de aire caliente inteligente y robusto para la soldadura y el retractilado del plástico. Ha sido diseñado para cumplir las expectativas del profesional más exigente: estructura ergonómica, manejo seguro, estética moderna. Todos los aparatos se someten a un estricto control de calidad antes de salir de la fábrica de Suiza.

### Equipo de aire caliente

#### TRIAC ST



- Apto para obras
- Diseño funcional: el mango de dos componentes y un centro de gravedad óptimo permiten trabajar con ergonomía
- Rápida limpieza de los filtros de aire
- Parada automática de escobillas (protección del colector) y protección de la resistencia

#### Datos técnicos

Tensión	V~	230
Frecuencia	Hz	50 / 60
Potencia	W	1600
Temperatura	°C	40 – 700
Caudal de aire (20°C)	l/min	240 (500 a temp. máxima)
Presión estática	Pa	3000
Ø Toma de tobera	mm	31.5
Emisión	dB(A)	67
Dimensiones (L x Ø)	mm	338 x 90, Mango Ø 56
Peso	kg	<1 (sin cable de conexión)
Símbolo de conformidad	CE	
Símbolo de seguridad	⚠	
Clase de protección II	□	

#### Nº Artículo:

- 141.311 TRIAC ST, 230 V / 1600 W para boquillas insertables, enchufe suizo
- 141.227 TRIAC ST, 230 V / 1600 W para boquillas insertables, enchufe europeo
- 144.013 TRIAC ST, 230 V / 1600 W para boquillas enroscables, enchufe europeo
- 141.228 TRIAC ST, 120 V / 1600 W para boquillas insertables, con enchufe US

### Equipo de aire caliente

#### TRIAC AT



- Apto para obras
- Temperatura regulada
- Caudal de aire controlado
- Unidad de manejo inteligente «e-Drive»
- Manejo ergonómico
- Diseño moderno

#### Datos técnicos

Tensión	V~	230
Frecuencia	Hz	50 / 60
Potencia	W	1600
Temperatura	°C	40 – 620
Caudal de aire (20°C)	l/min	160 – 240 (500 a temp. máxima)
Presión estática	Pa	1600 – 3000
Ø Toma de tobera	mm	31.5
Emisión	dB(A)	67
Dimensiones (L x Ø)	mm	338 x 90, Mango Ø 56
Peso	kg	1 (sin cable de conexión)
Símbolo de conformidad	CE	
Símbolo de seguridad	⚠	
Clase de protección II	□	

#### Nº Artículo:

- 141.314 TRIAC AT, 230 V / 1600 W, con enchufe europeo
- 141.322 TRIAC AT, 230 V / 1600 W, con enchufe suizo
- 142.737 TRIAC AT, 230 V / 1600 W para boquillas enroscables, enchufe europeo
- 141.382 TRIAC AT, 120 V / 1600 W, con enchufe US, °C



Boquilla de ranura ancha

## Accesorios TRIAC ST / TRIAC AT

	<p><b>107.123</b> Boquilla de ranura ancha 20 mm, 15° en ángulo</p> <p><b>107.132</b> 40 mm, 15° en ángulo</p> <p><b>107.133</b> 40 mm, perforado</p> <p><b>107.135</b> 40 mm, recubrimiento PTFE</p> <p><b>107.129</b> 60 mm, para betún</p> <p><b>107.131</b> 80 mm, para betún</p>	
	<p><b>105.475</b> Boquilla de ranura ancha 20 mm, justo</p> <p><b>105.485</b> 25 mm, justo</p> <p><b>105.494</b> 30 mm, 15° angular</p>	
	<b>105.487</b> Boquilla de ranura ancha 20 mm, curvado y en ángulo, con sujeción ángulo hacia el interior	
	<p><b>105.500</b> Boquilla de ranura ancha 20 mm, 120° ángulo (a la derecha)</p> <p>30° inclinado hacia adelante abiertamente</p>	
	<p><b>107.130</b> Boquilla de ranura ancha, de ajuste fácil 40 mm, 60° curvado</p> <p><b>107.125</b> Boquilla angular de 20 mm, 60°, de ajuste fácil, para mano derecha</p> <p><b>105.503</b> Boquilla angular de 20 mm, 60°, de ajuste fácil</p>	
	<p><b>100.303</b> Boquilla tubular Ø 5 mm, de ajuste fácil</p> <p><b>105.575</b> Boquilla tubular Ø 5 × 100 mm, de ajuste fácil</p> <p><b>106.982</b> Boquilla extensión Ø 5 × 150 mm, de ajuste fácil</p>	
	<b>105.576</b> Boquilla tubular Ø 5 mm, 90° curvada	
	<b>106.996</b> Boquilla de punteado, de ajuste fácil a boquilla tubular Ø 5 mm	
	<b>107.124</b> Boquilla angular de 20 mm, 70°, de ajuste fácil	
	<b>105.431</b> Boquilla de soldadura rápida 3 mm, con pequeña ranura de aire, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm	
	<b>105.432</b> Boquilla de soldadura rápida 4 mm, con pequeña ranura de aire, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm	
	<b>105.433</b> Boquilla de soldadura rápida 5 mm, con pequeña ranura de aire, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm	
	<b>107.139</b> Boquilla de soldadura rápida 4,5 × 12 mm para cordones angulares, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm	
	<b>107.137</b> Boquilla de soldadura rápida para bandas 8 mm, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm	
	Boquilla de soldadura rápida, de ajuste fácil a boquilla tubular Ø 5 mm	
	<p><b>106.992</b> 5.7 mm, perfil A</p> <p><b>106.993</b> 7 mm, perfil B</p>	
	<p><b>106.989</b> Ø 3 mm</p> <p><b>106.990</b> Ø 4 mm</p> <p><b>106.991</b> Ø 5 mm</p>	
	<b>156.470</b> Boquilla de soldadura rápida doblado Ø 5 mm, de ajuste fácil a boquilla tubular Ø 5 mm	



Espejo de soldadura

Más en el nuevo catálogo de accesorios en [www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)



Boquilla de soldadura rápida



Reflector de cuchara

	<b>105.622</b> Boquilla tubular Ø 5 mm, enroscable
	<b>106.988</b> Boquilla de tracción para punteado, enroscable
	<b>126.552</b> Boquilla de tracción Ø 4 mm, enroscable, para plásticos fluorados
	<b>113.666</b> Boquilla redonda de tracción, 3 mm, con pico de soldadura discontinua, enroscable
	<b>113.399</b> Boquilla redonda de tracción, 4 mm, con pico de soldadura discontinua, enroscable
	<b>113.876</b> Boquilla redonda de tracción, 3 mm, sin pico de soldadura discontinua, enroscable
	<b>113.874</b> Boquilla redonda de tracción, 4 mm, sin pico de soldadura discontinua, enroscable
	<b>113.670</b> Boquilla de tracción triangular, Con pico de soldadura discontinua, enroscable, 5,7 mm, perfil A
	<b>113.877</b> Sin pico de soldadura discontinua, enroscable 5,7 mm, perfil A
	<b>106.986</b> Sin pico de soldadura discontinua, enroscable 7 mm, perfil B
	<b>106.987</b> Sin pico de soldadura discontinua 7 x 5,5 mm
	<b>157.717</b> Boquilla de protección 31,5 mm, salida de aire 23 mm, anillo de protección 80 mm
	<b>107.344</b> Espejo de soldadura 135 mm, de ajuste fácil
	<b>143.833</b> Adaptador para boquilla enroscable
	<b>143.332</b> Tubo de protección para boquilla enroscable (para TRIAC ST hasta abril 2017)
	<b>156.092</b> Tubo de protección para boquilla enroscable (para TRIAC ST desde mayo 2017)
	<b>144.134</b> Tubo de protección para boquilla enroscable (para TRIAC AT)
	<b>141.375</b> Adaptador de conexión M14 para boquilla insertable Ø 21,3 mm

	<b>107.324</b> Reflector tamiz 12 x 10 mm, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm
	<b>107.337</b> Reflector tamiz 50 x 35 mm, de ajuste fácil
	<b>107.338</b> Reflector tamiz 35 x 20 mm, de ajuste fácil
	<b>107.326</b> Reflector de caja 25 x 150 mm, de ajuste fácil
	<b>107.307</b> Reflector de cuchara 27 x 35 mm, de ajuste fácil
	<b>107.339</b> Reflector de soldadura 17 x 34 mm, de ajuste fácil
	<b>106.128</b> Reflector de soldadura 7.5 mm
	Resistencia
	<b>142.717</b> TRIAC ST / TRIAC AT, 230 V / 1550 W <b>142.718</b> TRIAC ST / TRIAC AT, 120 V / 1550 W

Más en el nuevo catálogo de accesorios en

[www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)

Accesorios generales

36/37

# ELECTRON ST: Fuerte, compacto y manejable

El nuevo ELECTRON ST es el más potente de los aparatos manuales de Leister. Su apariencia externa se ha adaptado de los nuevos aparatos de la familia TRIAC. Para el usuario, esto supone una mejora de la ergonomía y con ello, más comodidad para el trabajo. Las actuales boquillas ELECTRON se adaptan a los nuevos modelos.

## Ventajas del producto



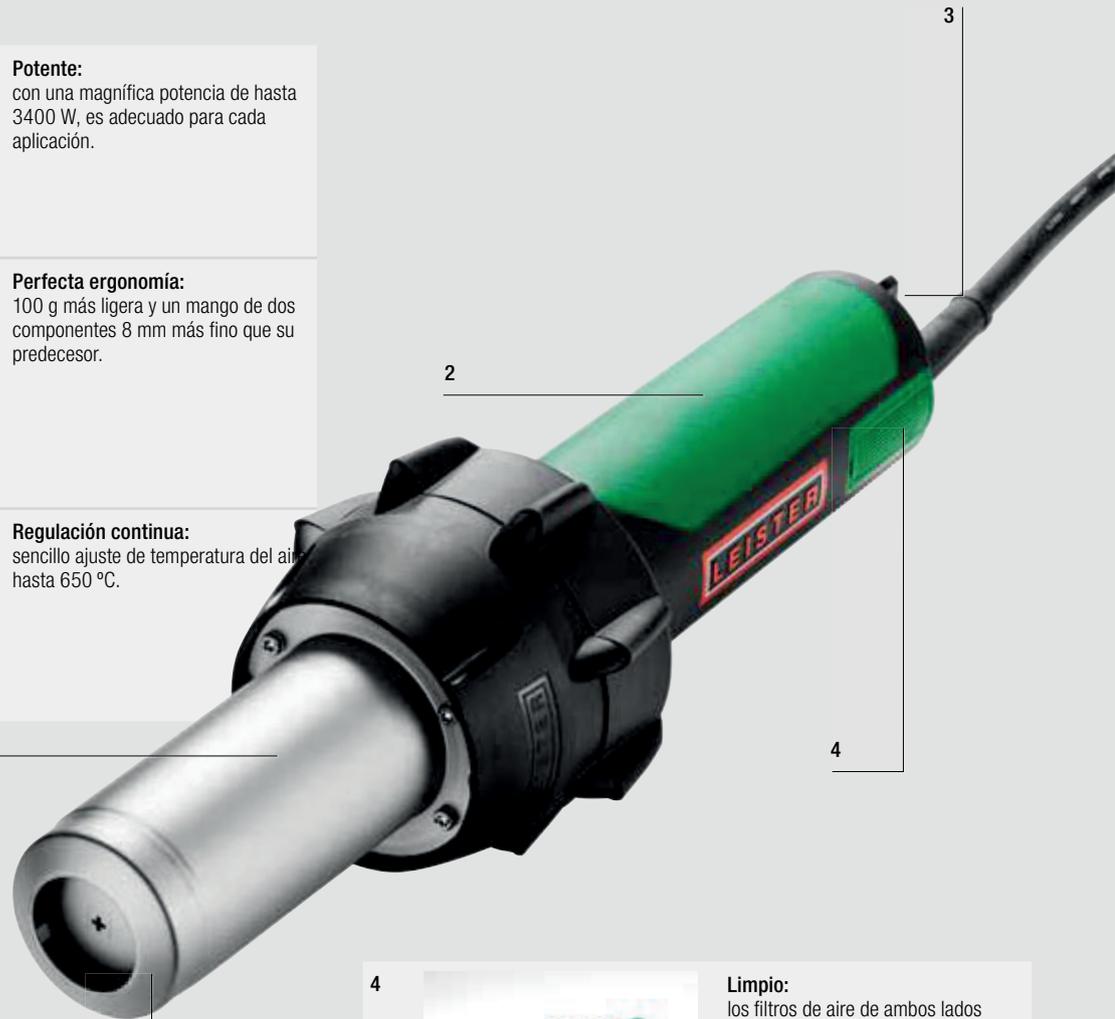
**Potente:**  
con una magnífica potencia de hasta 3400 W, es adecuado para cada aplicación.



**Perfecta ergonomía:**  
100 g más ligera y un mango de dos componentes 8 mm más fino que su predecesor.



**Regulación continua:**  
sencillo ajuste de temperatura del aire hasta 650 °C.



**Limpio:**  
los filtros de aire de ambos lados pueden retirarse y limpiarse en un abrir y cerrar de ojos.



**Compatible:**  
en el ELECTRON ST se adaptan todas las boquillas de los aparatos anteriores.



La retracción de cables trenzados es una de las numerosas aplicaciones con el ELECTRON ST.

Aparato manual

## ELECTRON ST



- Apto para zonas de construcción
- El aparato manual más fuerte de Leister
- Filtro de aire fácil de limpiar
- Parada automática de escobillas (protección del colector) y protección de la resistencia
- Enviado con una práctica caja

### Datos técnicos

Tensión	V~	230 / 230 / 120
Frecuencia	Hz	50 / 60
Potencia	W	2300 / 3400 / 2400
Temperatura	°C	40 – 650
Caudal de aire (20°C)	l/min	360 (700 a la temperatura máxima)
Presión estática	Pa	3400
Ø Toma de tobera	mm	50
Emisión	dB(A)	67
Dimensiones (L x Ø)	mm	338 x 90, mango Ø 56
Peso	kg	1.1 (sin cable de conexión)
Símbolo de conformidad		CE
Símbolo de seguridad		⚡
Clase de protección II		⊠

### N.º Artículo:

- 145.567 ELECTRON ST, 230 V / 3400 W para boquilla insertable, conector europeo  
 149.673 ELECTRON ST, 230 V / 2300 W para boquilla insertable, conector europeo  
 145.562 ELECTRON ST, 120 V / 2400 W para boquilla insertable, conector US  
 145.574 ELECTRON ST, 230 V / 3400 W para boquilla insertable, sind conector US

## Accesorios ELECTRON ST

	<b>107.258</b>	Boquilla de ranura ancha, deslizable 70 x 10 mm, para bitumen
	<b>107.653</b>	Boquilla de ranura ancha, deslizable 75 x 2 mm
	<b>151.068</b>	Pie para 107.653
	<b>107.270</b>	Boquilla de ranura ancha 150 x 12 mm, deslizable
	<b>107.229</b>	Boquilla redonda 20 mm
	<b>107.331</b>	Reflector plegable 72 x 70 mm, deslizable
	<b>107.330</b>	Reflector plegable 125 x 22 mm, deslizable
	<b>107.327</b>	Reflector de tamiz 85 x 85 mm, deslizable
	<b>107.333</b>	Reflector de tamiz 130 x 150 mm, deslizable
	<b>106.127</b>	Reflector de tamiz Ø 65 mm, deslizable
	<b>107.340</b>	Reflector tipo caja 45 x 250 mm, deslizable
	<b>107.346</b>	Espejo de soldadura 270 mm, deslizable
	<b>142.281</b>	Boquilla rascadora
	<b>107.134</b>	Tobera de soldadura con cinta 40 mm
	<b>160.842</b>	Boquilla de protección, salida de aire 44 mm, anillo de protección 100 mm
	<b>148.933</b>	Tubo de protección
	<b>145.606</b>	Resistencias 230 V / 3300 W
	<b>149.675</b>	230 V / 2200 W
	<b>145.604</b>	120 V / 2300 W

Más en el nuevo catálogo de accesorios en

[www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)

Accesorios generales

36/37



# HOT JET S: Pequeño pero fino.

El aparato manual más compacto de Leister. El reducido peso de tan sólo 600 gramos, con cable incluido, y el pequeño mango facilitan el trabajo a la vez que ofrece un excelente rendimiento.



Especialmente útil para un trabajo preciso.

Aparato manual

## HOT JET S



- El aparato manual más pequeño de Leister
- Temperatura ajustable electrónicamente sin escalas
- Flujo de aire ajustable electrónicamente sin escalas
- Silencioso
- Pie flexible integrado en el aparato

### Datos técnicos

Tensión	V~	230
Frecuencia	Hz	50 / 60
Potencia	W	460
Temperatura	°C	40 – 600
Caudal de aire (20°C)	l/min	40 – 110 (200 a temperatura máxima)
Presión estática	Pa	230 – 1600
Ø Toma de tobera	mm	21.3
Emisión	dB(A)	59
Dimensiones (L x Ø)	mm	235 x 70, mango Ø 40
Peso	kg	0.4 (sin cable de conexión)
Símbolo de conformidad	CE	
Símbolo de seguridad		
Clase de protección II		

### Nº Artículo:

100.648	HOT JET S, 230 V / 460 W, con enchufe europeo
100.688	HOT JET S, 230 V / 460 W con enchufe suizo
100.859	HOT JET S, 120 V / 460 W, con enchufe US
100.861	HOT JET S, 120 V / 460 W, con enchufe US

## Accesorios HOT JET S

	<b>107.141</b>	Boquilla de ranura ancha 15 mm, de ajuste fácil
	<b>107.142</b>	Boquilla de ranura ancha 20 mm, de ajuste fácil
	<b>105.549</b>	Boquilla de ranura ancha 10 x 2 mm
	<b>107.144</b>	Boquilla tubular Ø 5 mm, de ajuste fácil
	<b>105.567</b>	Boquilla alargadora Ø 5 x 150 mm, recta
	<b>105.566</b>	Boquilla tubular Ø 8 mm, justo
	<b>105.556</b>	Boquilla angular de 20 mm, acodada 70°, de ajuste fácil
	<b>106.996</b>	Boquilla de punteado, de ajuste fácil a boquilla tubular Ø 5 mm
	<b>106.989</b>	Boquilla de soldadura rápida 3 mm, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm
	<b>106.990</b>	Boquilla de soldadura rápida 4 mm, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm
	<b>106.991</b>	Boquilla de soldadura rápida 5 mm, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm
	<b>156.470</b>	Boquilla de soldadura rápida doblado Ø 5 mm, de ajuste fácil a boquilla tubular Ø 5 mm
	<b>106.992</b>	Boquilla de soldadura rápida, de ajuste fácil (5,7 mm, A)
	<b>106.993</b>	Boquilla de soldadura rápida, de ajuste fácil (7 mm, B)
	<b>105.431</b>	Boquilla de soldadura rápida 3 mm, con pequeña ranura de aire, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm
	<b>105.432</b>	Boquilla de soldadura rápida 4 mm, con pequeña ranura de aire, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm
	<b>105.433</b>	Boquilla de soldadura rápida 5 mm, con pequeña ranura de aire, de ajuste fácil a la boquilla tubular Ø 5 mm

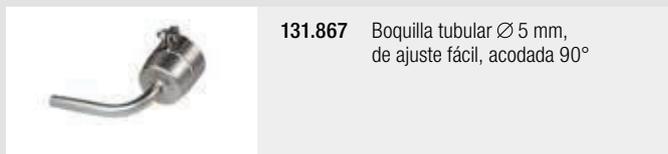


HOT JET S con tobera angulada en soldadura de una unión en T en un tejado.



Instalación de una unión por retracción con el HOT JET S con reflector de tamiz acoplado.

	<b>107.137</b> Boquilla de soldadura rápida para bandas 8 mm, de ajuste fácil a la boquilla tubular, Ø 5 mm
	<b>107.139</b> Boquilla de soldadura rápida 4,5 x 12 mm para cordones angulares, de ajuste fácil a la boquilla tubular, Ø 5 mm
	<b>107.324</b> Reflector tamiz 12 x 10 mm, de ajuste fácil a la boquilla tubular, Ø 5 mm
	<b>107.146</b> Boquilla de soldadura Ø 2 mm
	<b>107.151</b> Boquilla de soldadura Ø 4 mm
	<b>107.148</b> Boquilla de soldadura Ø 3 x 1.5 mm oval
	<b>107.310</b> Reflector tamiz 35 x 20 mm, de ajuste fácil
	<b>107.311</b> Reflector tamiz 50 x 35 mm, de ajuste fácil
	<b>107.312</b> Reflector de cuchara 25 x 30 mm, de ajuste fácil
	<b>107.305</b> Boquilla de plancha 15 x 25 mm
	<b>143.831</b> Adaptor para boquilla enroscable
	<b>114.734</b> Boquilla de reparación de esquí con placa base Ø 14 mm
	<b>100.818</b> Resistencia, 230 V / 435 W
	<b>103.607</b> Resistencia, 120 V / 435 W



**131.867** Boquilla tubular Ø 5 mm, de ajuste fácil, acodada 90°

El pequeño y ligero HOT JET S resulta ideal en espacios reducidos.



# SOLANO AT: Ligero, silencioso, duradero

Hablando con usted, sabremos lo que necesita. Hemos tenido en cuenta sus requisitos al desarrollar el SOLANO AT. Por esa razón, es más ligero, silencioso y duradero que los demás equipos manuales de aire caliente. Aproveche las ventajas inmejorables de SOLANO AT.

Pistola de aire caliente

## SOLANO AT



**Filtro de polvo práctico:**  
Filtro de polvo robusto, de malla fina y fácil de limpiar (intercambiable).



**Teclas de control:**  
180°-Teclado panorámico soft touch para un manejo cómodo.



**Protección contra quemaduras – A.B.D. (anti burn design):**  
Para un manejo seguro del equipo manual de aire caliente.



**Ergonómico:**  
gracias a su diseño práctico



Valores límites de temperatura y flujo de aire configurables



Función de refrigeración configurable



Arranque directo configurable



Función de ahorro energético configurable





SOLANO AT – Partes de cuero sensibles – procesar de forma segura y eficiente

## Pistola de aire caliente

### SOLANO AT



- **Duradero:** gracias al motor sin escobillas y a la fuerte resistencia
- **Ligero y silencioso:** 750 g de peso y un funcionamiento suave excepcional inferior a 65 dB para garantizar trabajos sencillos y eficientes
- **Económico:** en el modo eco se ahorra hasta un 40 % de energía
- **Protegido:** gracias al sistema multietapa contra sobrecalentamiento
- **Simple:** gracias al manejo intuitivo
- **Regulado:** rendimiento constante gracias a la regulación inteligente de la temperatura
- **Versátil:** adecuado para una gran variedad de aplicaciones de diferentes ramas industriales

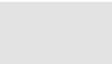
#### Datos técnicos

Tensión	V~	100	120	230
Potencia	W	1500	1800	2300
Temperatura	°C	50 – 650		
Caudal de aire	l/min (20°C)	160 – 300 [550 a la temp. max.]		
Emisión	dB (A)	< 65		
Dimensiones L x An x Al (Ømango)	mm	270 x 75 x 240 (45)		
Peso	g	750		
Marca de conformidad		CE		
Símbolo de seguridad		UL508		
Clase de protección II		□		

#### Nº Artículo:

- 162.263 SOLANO AT 230 V / 2300 W con conector UE, caja (maletín 162.264)  
 162.267 SOLANO AT 230 V / 2300 W con conector UK, caja (maletín 162.268)  
 162.273 SOLANO AT 120 V / 1800 W con conector EE. UU., caja (maletín 162.274)  
 Volumen de suministro: SOLANO AT, caja/maletín

## Accesorios SOLANO AT

	<b>106.998</b>	Boquilla de boca ancha de 20 mm, de ajuste a presión
	<b>106.999</b>	Boquilla de boca ancha de 40 mm, de ajuste a presión
	<b>107.154</b>	Boquilla tubular Ø 5 mm, de ajuste a presión
	<b>107.006</b>	Boquilla de prolongación Ø 5 x 130 mm, recta
	<b>107.308</b>	Reflector de tamiz 50 x 35 mm
	<b>107.309</b>	Reflector de tamiz 35 x 20 mm
	<b>107.313</b>	Reflector de cuchara 25 x 30 mm, con conector roscado
	<b>107.314</b>	Reflector de cuchara de 25 x 30 mm, de ajuste a presión
	<b>107.319</b>	Reflector de parrilla de pulverización Ø 65 mm
	<b>158.474</b>	Boquilla de protección, salida de aire Ø 23 mm, anillo de protección Ø 80 mm
	<b>145.579</b>	Resistencia, 100 V / 1450 W
	<b>145.580</b>	Resistencia, 120 V / 1700 W
	<b>145.582</b>	Resistencia, 230 V / 2200 W

Más en el nuevo catálogo de accesorios en

[www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)

Accesorios generales

36/37



# GHIBLI AW: Resistente y ergonómica.

GHIBLI AW es la pistola de aire caliente, robusta y ergonómica especial para la retracción en la producción de cableado, el calentamiento y flexión en la industria automotriz, soldadura de solape para las lonas de camiones y el desbarbado de piezas plásticas. Gracias al recubrimiento de su empuñadura, hecha de dos materiales, GHIBLI AW se adecúa perfectamente a la mano. Con la intuitiva y probada unidad de mando "e-Drive", la temperatura y el flujo de aire podrán ajustarse fácilmente. La base de apoyo y el práctico soporte para colgar que incluye el produc-

Pistola de aire caliente

## GHIBLI AW

1		<b>Base de apoyo</b> Gracias al soporte que incluye, la GHIBLI AW se emplaza de forma idónea en el lugar de trabajo, evitando la fatiga.	
2		<b>Práctico filtro de aire</b> Una limpieza periódica del filtro de aire proporciona una idónea corriente de aire y el máximo rendimiento.	
3		<b>e-Drive de Leister</b> Con la probada unidad de mando "e-Drive" podrá ajustar y controlar fácilmente la temperatura y el flujo de aire, logrando resultados uniformes.	
4		<b>Trabajo antifatiga</b> Su ojal de suspensión integrado permite colgar la GHIBLI AW directamente de un equilibrador.	
5		<b>Compatible</b> Todas las boquillas del anterior modelo se ajustan a la GHIBLI AW. La selección de los correspondientes accesorios es igualmente amplia.	
6		<b>Manejo ergonómico</b> La empuñadura de dos componentes y el perfecto equilibrio de dispositivos proporcionan el mejor agarre y un agradable trabajo, incluso en las condiciones más duras.	

to le facilitarán el trabajo. Los filtros de aire se retiran y limpian con facilidad. Y, por supuesto, todas las boquillas de los anteriores modelos se ajustan a la GHIBLI AW.



Ideal en la retracción de cables con el GHIBLI AW

## Pistola de aire caliente

### GHIBLI AW



- Pistola ergonómica
- Regulador digital de temperatura
- Control del flujo de aire con cinco posiciones
- Unidad de mando "e-Drive" para un idóneo proceso de control
- 100% Hecho en Suiza

#### Datos técnicos

Tensión	V~	230 / 120
Frecuencia	Hz	50 / 60
Potencia	W	2300 / 1800
Temperatura	°C	65 – 620°
Caudal de aire (20°C)	l/min	230 – 330 (600 a temp. máxima)
Presión estática	Pa	1800 – 3200
Ø Toma de tobera	mm	36,5 (1,5 in)
Emisión	dB(A)	67
Dimensiones (L × An × Al)	mm	280 × 90 × 220, Empuñadura Ø 45
Peso	kg	1,1 (sin cable de conexión)
Marca de conformidad		CE
Símbolo de seguridad		⚠
Clase de protección II		□

#### Nº Artículo:

- 148.061 GHIBLI AW, 230 V / 2300 W, conector europeo  
 150.168 GHIBLI AW, 230 V / 2300 W, conector UK  
 150.170 GHIBLI AW, 120 V / 1800 W, conector CEE  
 148.078 GHIBLI AW, 120 V / 1800W, conector US  
 Incluye: GHIBLI AW, maletín, Soporte, guía de instrucciones

## Accesorios GHIBLI AW

	<b>106.998</b>	Boquilla de boca ancha de 20 mm, de ajuste a presión
	<b>106.999</b>	Boquilla de boca ancha de 40 mm, de ajuste a presión
	<b>107.154</b>	Boquilla tubular Ø 5 mm, de ajuste a presión
	<b>107.006</b>	Boquilla de prolongación Ø 5 x 130 mm, recta
	<b>107.308</b>	Reflector de tamiz 50 x 35 mm
	<b>107.309</b>	Reflector de tamiz 35 x 20 mm
	<b>107.313</b>	Reflector de cuchara 25 x 30 mm, con conector roscado
	<b>107.314</b>	Reflector de cuchara de 25 x 30 mm, de ajuste a presión
	<b>107.319</b>	Reflector de parrilla de pulverización Ø 65 mm
	<b>107.345</b>	Nivel de soldadura 135 mm, de ajuste a presión
	<b>158.474</b>	Boquilla de protección, salida de aire Ø 23 mm, anillo de protección Ø 80 mm
	<b>107.007</b>	Boquilla de eliminación de rebabas Ø 37 mm
	<b>106.132</b>	Reflector tipo caja 45 x 250 mm, deslizable
	<b>145.582</b>	Resistencia, 230 V/2200 W
	<b>145.580</b>	Resistencia, 120 V/1700 W

Más en el nuevo catálogo de accesorios en

[www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)

Accesorios generales

36/37





# GHIBLI: „Pistola para soldadura“.

Ghibli significa “viento caliente que sopla en el desierto”, y este aparato le hace honor a su nombre. Gracias al interruptor de flujo de aire de dos niveles y la temperatura regulable sin escalas, este aparato puede utilizarse para diversas tareas.



La retracción de cables trenzados el GHIBLI.

## Aparato quick guide

### GHIBLI



- Aparato universal para soldadura y retracción
- Temperatura constante independiente de las oscilaciones de tensión y la temperatura ambiente
- Flujo de aire seleccionable en dos niveles

Datos técnicos		
Tensión	V~	230 / 120
Frecuencia	Hz	50 / 60
Potencia	W	2000 / 1500
Temperatura	°C	40 – 600
Caudal de aire (20°C)	l/min	250 / 300 (500 a temp. máxima)
Ø Toma de tobera	mm	36.5
Emisión	dB(A)	70
Dimensiones (L x An x Al)	mm	195 x 85 x 160, mango Ø 57
Peso	kg	0.9 (sin cable de conexión)
Símbolo de conformidad		CE
Símbolo de seguridad		
Clase de protección II		

- Nº Artículo:**
- 101.881 GHIBLI, 230 V / 2000 W, con enchufe europeo
  - 101.887 GHIBLI, 120 V / 1500 W, con enchufe US
  - 101.891 GHIBLI, 120 V / 1500 W, con enchufe US

Otros modelos a petición.

## Accesorios GHIBLI

	<b>106.998</b>	Boquilla de ranura ancha 20 mm, de ajuste fácil
	<b>106.999</b>	Boquilla de ranura ancha 40 mm
	<b>107.154</b>	Boquilla tubular Ø 5 mm, de ajuste fácil
	<b>107.006</b>	Boquilla alargadora Ø 5 x 130 mm, recta
	<b>107.308</b>	Reflector tamiz 34 x 50 mm
	<b>107.309</b>	Reflector tamiz 20 x 35 mm
	<b>107.313</b>	Reflector de cuchara 25 x 30 mm, con conector roscado
	<b>107.314</b>	Reflector de cuchara 25 x 30 mm, de ajuste fácil
	<b>107.319</b>	Reflector de tamiz rociador, de ajuste fácil Ø 65 mm
	<b>158.474</b>	Boquilla de protección, salida de aire Ø 23 mm, anillo de protección Ø 80 mm
	<b>107.007</b>	Boquilla de eliminación de rebabas Ø 37 mm
	<b>107.345</b>	Espejo de soldadura 135 mm, deslizable
	<b>106.132</b>	Reflector tipo caja 150 x 25 mm, deslizable
	<b>115.513</b>	Resistencia, 230 V/1800 W
	<b>101.850</b>	Resistencia, 120 V/1500 W

Más en el nuevo catálogo de accesorios en

[www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)

Accesorios generales

36/37

# HOTWIND: La nueva dimensión.

Con un peso de tan sólo 2.2 kg, el HOTWIND es un aparato de mesa flexible. Con una temperatura máxima de 650 °C, puede emplearse para las más diversas aplicaciones.



SISTEMA HOTWIND con boquilla de ranura ancha integrada en una aplicación de soplado.

Aparato quick quide

## HOTWIND PREMIUM / SYSTEM



HOTWIND SYSTEM

- Ideal para calentar, recalentar, dar forma y secar
- Potencia de calentamiento regulable sin escalas mediante potenciómetro
- Protección integrada de la resistencia y del equipo
- Muy silencioso
- Ideal para el funcionamiento 24/7

### Datos técnicos

Tensión	V~	230
Potencia	W	3700
Temperatura	°C	650
Dimensiones (L x An x Al)	mm	332 x 106 x 179
Peso	kg	2.2 (sin cable de conexión)
Símbolo de seguridad		
Clase de protección II		

### Nº Artículo:

- 142.609 HOTWIND PREMIUM, 230 V / 3700 W, con enchufe europeo
- 142.645 HOTWIND SYSTEM, 230 V / 3700 W, con enchufe europeo

Otros modelos a petición.

## Accesorios

### HOTWIND PREMIUM/SYSTEM

	<p>Boquilla de ranura ancha, de ajuste fácil (a x b)</p> <p><b>107.260</b> 85 x 15 mm</p> <p><b>107.259</b> 150 x 12 mm</p> <p><b>105.977</b> 200 x 9 mm</p> <p><b>107.263</b> 250 x 12 mm</p> <p><b>107.262</b> 300 x 4 mm</p> <p><b>105.992</b> 400 x 4 mm</p> <p><b>105.991</b> 500 x 4 mm</p>
	<p><b>125.317</b> Conexión de brida, de ajuste fácil a = 90 mm</p>
	<p><b>107.335</b> Reflector de tamiz rociador, de ajuste fácil Ø 150 mm</p>
	<p><b>107.248</b> Filtro de acero inoxidable, de ajuste fácil a la toma de aire</p>
	<p><b>141.723</b> Set de aparatos quick quidees (Mango y tubo de protección)</p>
	<p><b>143.530</b> Resistencia, 230 V / 3600 W</p>

## FORTE S3: Retracción sin llama de palés.

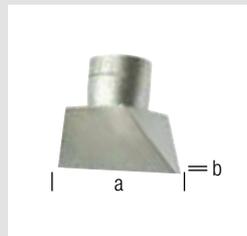
El aparato quick guide más potente de Leister. Ideal para la retracción sin llamas de palés y mercancías a granel.



Retracción sin llama de palés y mercancías voluminosas en recintos cerrados.

Aparato quick guide

### FORTE S3



	Tobera de ranura ancha, acoplable (a × b)	
106.028	220 × 12 mm	
107.272	300 × 12 mm	
106.018	400 × 10 mm	
106.024	500 × 7 mm	
107.267	500 × 15 mm	
106.023	600 × 4 mm	
106.026	600 × 9 mm	

- Patente herramienta para retractilado
- Contracción uniforme
- Útil en espacios reducidos
- Soporte integrado

#### Datos técnicos

Tensión	V~	3 × 230	3 × 400
Potencia	kW	10	10
Temperatura	°C	650	
Dimensiones (L × Ø)	mm	390 × 132, Empuñadura Ø 85	
Peso	kg	4.4 (sin cable de conexión)	
Símbolo de conformidad		CE	
Símbolo de seguridad		Ⓢ	
Clase de protección II		□	

#### Nº Artículo:

102.027 FORTE S3, 3 × 400 V / 10 kW con enchufe CEE 16A

102.030 FORTE S3, 3 × 230 V / 10 kW con enchufe CEE 16A

Otros modelos a petición.

# AIRSTREAM ST: La unidad de alimentación de aire silenciosa.

Plug & Play y AIRSTREAM ST genera al instante aire limpio y seco de manera constante; para construcciones soldadas con las mayores exigencias de limpieza. También puede utilizarse perfectamente en entornos tranquilos. ¿Trabajar de forma paralela con dos aparatos manuales? Eso no es un problema gracias a la alimentación de corriente y de aire simultánea. Tiene un depósito de aparato manual que se ajusta a cualquier banco de trabajo y sus



1

### Doble uso:

Las dos conexiones de dispositivo permiten trabajar en paralelo, así como tener la flexibilidad de tener listo un segundo aparato manual para una fase de trabajo posterior.



2

### El genio de la transformación:

Gracias a su diseño cúbico, se integra fácilmente al entorno y, además, goza de una gran movilidad gracias a sus ruedas. La práctica tapa puede utilizarse como depósito de la herramienta. Al voltearse, el AIRSTREAM ST se ajusta perfectamente en cualquier banco de trabajo.



3

### La calidad sí se mide:

Quien sabe lo que quiere, ajusta la cantidad de aire por medio del medidor de volumen de aire. El caudal volumétrico es decisivo para la aplicación de energía y tiene un efecto directo en una buena soldadura.



4

### Lógica para una vida útil más larga:

Al encenderlos, los aparatos manuales reciben alimentación de aire y corriente simultáneamente. Una vez se alcanza el objetivo diario o si se produce una pausa larga, el AIRSTREAM ST, con su modo Cool-Down integrado, protege los aparatos conectados contra el sobrecalentamiento.



2

1

3

4

ruedas facilitan su movilidad. ¡Así de práctico!



AIRSTREAM ST, La unidad de alimentación de aire silenciosa.

Soplante

**AIRSTREAM ST**



**Accesorios AIRSTREAM ST**

	<b>159.535</b> Juego de rodillos
	<b>159.481</b> Juego de conexión para mangueras

- Funcionamiento silencioso
- Protección contra sobrecalentamiento de los aparatos manuales conectados (Modo Cool-Down)
- Posibilidad de conectar dos aparatos manuales
- Medidor de flujo
- Tecnología sin escobillas



Trabajo en paralelo simplificado.

Datos técnicos		
Tensión	V~	230
Potencia	W	215
Frecuencia	Hz	50
Flujo de aire	L/min	200 (en total)
Presión estática	L <sub>pA</sub> (dB)	< 48 (con manguera de 3 m)
Dimensiones (L × An × Al)	mm	600 × 250 × 362 (con mango)
Peso	kg	24
Tipo de certificado	CE	
Clase de protección I	⊕	



Un compañero de confianza.

**Entrega**  
 Unidad de alimentación de aire, piezas de transición de la manguera, frenillos, guía de instrucciones  
**Nº Artículo:**  
 158.822 AIRSTREAM ST, 230 V/215 W, enchufe europeo

## ROBUST: El Cachas.

Numerosas aplicaciones a temperaturas ambiente de hasta 60°C. ROBUST puede suministrar aire simultáneamente hasta a tres aparatos manuales.



Soplante ROBUST como suministro de aire para el WELDING PEN.

Soplante

### ROBUST



- Construcción compacta, gran rendimiento
- Con silenciador
- Instalable en cualquier posición
- Como suministro de aire para m.áx. 3 DIODE S / PID, 1 WELDING PEN R o m.áx. 3 LABOR S (con 107.281 Adaptador de unión de manguera)

#### Datos técnicos

Frecuencia	Hz	50	60
Potencia	W	250	250
Flujo de aire (20 °C)	l/min	1200	1300
Presión estática	kPa	8.0	10.5
Temperatura ambiente	°C	60	60
Temp. máx. de salida del aire	°C	60	60
Nivel de emisión	dB(A)	62	62
Protection (IEC 60529)		IP 54	IP 54
Entrada de aire (externa)	Ø mm	38	38
Salida de aire (externa)	Ø mm	38	38
Peso	kg	8.0	8.0
Tipo de certificado			
Clase de protección I		⊕	⊕

#### Nº Artículo:

Potencia V~	50 Hz	1 × 120	1 × 230	3 × 230 / 400
	60 Hz			3 × 440 – 480
sin cable	Nº artículo	<b>103.434</b>		<b>103.429</b>
3 m cable/enchufe europeo	Nº artículo		<b>103.432</b>	

### Accesorios ROBUST

	<b>107.354</b>	Filtro de acero inoxidable, de ajuste fácil a la toma de aire
	<b>107.281</b>	Adaptador de unión de manguera (Ø 38 mm), 3 tres salidas cada 14 mm
	<b>113.859</b>	Manguera de aire, Ø 14 mm
	<b>101.031</b>	Abrazadera de doble oreja para manguera de aire, Ø 14 mm

# WELDING PEN: delgado y flexible.

El WELDING PEN es un aparato optimizado para todos los trabajos de soldadura por tracción. Con su diseño estilizado y la conexión de manguera giratoria puede trabajarse prácticamente sin esfuerzo.



Con el WELDING PEN R y los adaptadores de ángulo se pueden soldar incluso las zonas estrechas.

## Aparato manual

### WELDING PEN R / WELDING PEN S



- Pantalla para la indicación de la temperatura nominal y real (WELDING PEN R)
- Trabajo sin esfuerzo gracias a la manguera de aire giratoria
- Tubo protector de calor
- Funciona con el soplante ROBUST o con aire comprimido

Datos técnicos		
Tensión	V~	230
Potencia	W	1000
Temperatura	°C	20 – 600
Dimensiones (L x Ø)	mm	270 x 43, mango Ø 32
Peso	kg	1.0 (con el cable de 3 m / manguera de aire y conexión Y)
Símbolo de conformidad	CE	
Clase de protección II	□	

Nº Artículo:	
114.380	WELDING PEN R, 230 V / 1000 W, con enchufe europeo, manguera 2.5 m
113.081	WELDING PEN S, 230 V / 1000 W, con enchufe europeo, manguera 2.5 m
114.926	WELDING PEN R, 230 V / 1000 W, con enchufe europeo, manguera 6 m
114.274	WELDING PEN S, 230 V / 1000 W, con enchufe europeo, manguera 6 m
114.927	WELDING PEN R, 230 V / 1000 W, con enchufe europeo, manguera 9 m
114.273	WELDING PEN S, 230 V / 1000 W, con enchufe europeo, manguera 9 m

### Accesorios WELDING PEN R / S

	105.622	Boquilla tubular Ø 5 mm, 15° enroscable
	106.988	Boquilla de tracción para punteado, enroscable
	113.666	Boquilla redonda, Ø 3 mm, con pico de soldadura discontinua, enroscable
	113.399	Boquilla redonda, Ø 4 mm, con pico de soldadura discontinua, enroscable
	113.876	Boquilla redonda, Ø 3 mm, sin pico de soldadura discontinua, enroscable
	113.874	Boquilla redonda, Ø 4 mm, sin pico de soldadura discontinua, enroscable
	113.670	Boquilla de tracción triangular, con pico de soldadura discontinua, enroscable, 5,7 mm, perfil A
	113.877	sin pico de soldadura discontinua, enroscable 5.7 mm, perfil A
	106.986	sin pico de soldadura discontinua, enroscable 7 mm, perfil B
	106.987	sin pico de soldadura discontinua, enroscable 7 x 5.5 mm
	126.552	Boquilla de tracción Ø 4 mm, enroscable, para plásticos fluorados
	127.726	Codo adaptador para boquillas de rosca, enroscable 30°
	127.727	45°
	141.375	Adaptador de conexión M14 para boquilla insertable Ø 21,3 mm
	113.412	230 V / 1000 W Resistencia para WELDING PEN R y WELDING PEN S

El adaptador de manguera giratorio del WELDING PEN facilita su manejo.



Más en el nuevo catálogo de accesorios en

[www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)

Accesorios generales

36/37

## DIODE PID / S: Una pareja fuerte.

Con la DIODE PID de regulación digital siempre se trabaja con la temperatura correcta. También con la DIODE S manejada por botón giratorio se consiguen cordones de soldadura perfectos.



Sencilla soldadura de hilo con la potente y ligera DIODE PID.

Aparato manual

### DIODE PID / DIODE S



- Funciona con los soplantes MINOR y ROBUST o con aire comprimido
- Temperatura regulada electrónicamente e indicada en pantalla (DIODE PID)
- Protección electrónica de las resistencias
- Tubo protector de calor
- Con el soplante MINOR, apta para trabajos de montaje móviles

#### Datos técnicos

Tensión	V~	230
Potencia	W	1600
Temperatura	°C	20 – 600
Dimensiones (L x Ø)	mm	265 x 57, mango Ø 40
Peso	kg	1.15 kg (con cable de 3 m, 3 m de manguera de aire)
Símbolo de conformidad	CE	
Clase de protección II	□	

#### Nº Artículo:

- 101.303 DIODE PID, 230 V / 1600 W, para boquillas insertables, enchufe europeo
  - 101.304 DIODE PID, 230 V / 1600 W, para boquillas enroscables, enchufe europeo
  - 101.281 DIODE S, 230 V / 1600 W, para boquillas insertables, enchufe europeo
  - 101.282 DIODE S, 230 V / 1600 W, para boquillas enroscables, enchufe europeo
- Otros modelos a petición.

Aparato manual y soplantes

### DIODE PID / DIODE S con MINOR



Soplante MINOR y DIODE PID con Boquilla de tracción enroscable.

- Ideal para trabajos de montaje

#### Datos técnicos

Tensión	V~	230
Potencia	W	1700
Temperatura	°C	20 – 600
Dimensiones (L x Ø)	mm	265 x 57, mango Ø 40
Peso	kg	2.5 kg (con cable de 3 m, 1.5 m de manguera de aire)
Símbolo de conformidad	CE	
Clase de protección II	□	

#### Nº Artículo:

- 108.880 DIODE PID con MINOR, 230 V / 1700 W, para boquillas insertables, con enchufe europeo
- 101.441 DIODE S con MINOR, 230 V / 1700 W, para boquillas, enroscables con enchufe europeo

Otros modelos a petición.

Accesorios generales





Soplante MINOR como suministro de aire para la DIODE PID.

## MINOR: El surtidor móvil de aire.

No se deje confundir por su pequeño tamaño y su reducido peso: este soplante suministra aire suficiente para realizar un trabajo impecable con los modelos DIODE PID / DIODE S o LABOR S.

### Accesorios DIODE PID / DIODE S

#### Con boquilla insertable

	<b>100.303</b> Boquilla tubular Ø 5 mm, para versiones con boquillas, de ajuste fácil
	<b>106.992</b> Boquilla de punteado, de ajuste fácil a boquilla tubular Ø 5 mm <b>106.993</b> 5.7 mm, perfil A <b>106.989</b> 7 mm, perfil B <b>106.990</b> 3 mm <b>106.991</b> 4 mm <b>156.470</b> 5 mm doblado
	<b>106.996</b> Boquilla de punteado, de ajuste fácil a boquilla tubular Ø 5 mm
	<b>143.833</b> Adaptor para boquilla enroscable
	<b>100.296</b> Resistencia para DIODE PID, 230 V / 1550 W <b>100.689</b> Resistencia para DIODE S, 230 V / 1550 W

#### Con boquilla enroscable

	<b>105.622</b> Boquilla tubular Ø 5 mm, enroscable
	<b>106.988</b> Boquilla de tracción, enroscable
	<b>113.666</b> Boquilla de tracción redonda, Ø 3 mm, pico de soldadura discontinua, enroscable <b>113.399</b> Boquilla de tracción redonda, Ø 4 mm, pico de soldadura discontinua, enroscable <b>113.876</b> Boquilla de tracción redonda, Ø 3 mm, sin pico de soldadura discontinua, enroscable <b>113.874</b> Boquilla de tracción redonda, Ø 4 mm, sin pico de soldadura discontinua, enroscable
	<b>113.670</b> Boquilla de tracción triangular, con pico de soldadura discontinua, enroscable, 5,7 mm <b>113.877</b> Sin pico de soldadura discontinua, enroscable 5,7 mm, perfil A <b>106.986</b> Sin pico de soldadura discontinua, enroscable 7 mm, perfil B <b>106.987</b> 7 x 5,5 mm
	<b>126.552</b> Boquilla de tracción Ø 4 mm, enroscable, para plásticos fluorados
	<b>141.375</b> Adaptor de conexión M14 para boquilla insertable Ø 21,3 mm

#### Soplantes

### MINOR



- Ligero y compacto
- Potente
- Dispositivo móvil de suministro de aire para los aparatos manuales DIODE PID / DIODE S y LABOR S
- También ideal para el trabajo móvil

#### Datos técnicos

Tensión	V~	230
Potencia	W	100
Flujo de aire (20°C)	l/min	400
Presión estática	Pa	4000 (40 mbar)
Salida de aire (externa)	mm	14.5
Dimensiones (L x Ø)	kg	250 x 95, mango Ø 64
Peso	kg	1.15 (con el cable de 3 m)
Símbolo de conformidad	CE	
Clase de protección II	□	

#### Nº Artículo:

108.747 MINOR, 230 V / 100 W, con enchufe europeo

Otros modelos a petición.

Más en el nuevo catálogo de accesorios en

[www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)

# LABOR S: Pequeño y fácil de manejar.

Desarrollado para el laboratorio, pero también ideal para pequeños trabajos de soldadura de difícil ejecución.



LABOR S acoplada con el MINOR como suministro de aire externo.

Aparato manual

## LABOR S



- Ajuste de la temperatura mediante botón giratorio
- Muy pequeño y ligero
- Ideal para soldadura por tracción y discontinua
- Suministro de aire con soplante ROBUST, MINOR (p. 27) con aire comprimido
- Acoplado con el soplante MINOR, ideal para el uso móvil

### Datos técnicos

Tensión	V~	230
Potencia	W	800 / 900
Temperatura	°C	20 – 600
Dimensiones (L x Ø)	mm	180, mango Ø 32
Peso	kg	0.15 (sin manguera de aire y sin cable)
Símbolo de conformidad	CE	
Símbolo de seguridad		
Clase de protección II		

### Nº Artículo:

- 101.716 LABOR S con caja de conexiones 230 V / 800 W, con enchufe europeo, longitud de manguera 3 m
- 101.754 LABOR S con soplante MINOR 230 V / 900 W, enchufe, longitud de manguera 1,5 m
- Otros modelos a petición.

## Accesorios LABOR S

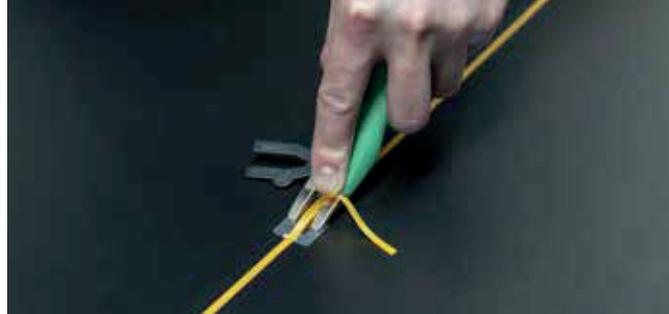
	107.144	Boquilla tubular Ø 5 mm, de ajuste fácil
	106.992	Boquilla de soldadura rápida, de ajuste fácil a boquilla tubular Ø 5 mm
	106.993	5.7 mm, perfil A
	106.989	7 mm, perfil B
	106.990	3 mm
	106.991	4 mm
	106.991	5 mm
	156.470	5 mm doblado
	106.996	Boquilla de punteado, de ajuste fácil a boquilla tubular Ø 5 mm
	143.831	Adaptor para boquilla enroscable
	107.146	Boquilla soldadura Ø 2 mm
	107.151	Boquilla soldadura Ø 4 mm
	107.148	Boquilla soldadura Ø 3 x 1.5 mm oval
	105.622	Boquilla tubular Ø 5 mm, enroscable
	106.988	Boquilla de tracción, enroscable
	113.666	Boquilla de tracción redonda, Ø 3 mm, con pico de soldadura discontinua, enroscable
	113.399	Boquilla de tracción redonda, Ø 4 mm, con pico de soldadura discontinua, enroscable
	113.876	Boquilla de tracción redonda, Ø 3 mm, sin pico de soldadura discontinua, enroscable
	113.874	Boquilla de tracción redonda, Ø 4 mm, sin pico de soldadura discontinua, enroscable
	113.670	Boquilla de tracción triangular, con pico de soldadura discontinua, enroscable, 5,7 mm
	113.877	Sin pico de soldadura discontinua, enroscable 5.7 mm, perfil A
	106.986	Sin pico de soldadura discontinua, enroscable 7 mm, perfil B
	106.987	7 x 5.5 mm
	126.552	Boquilla de tracción Ø 4 mm, enroscable, para plásticos fluorados
	101.581	Resistencia, 230 V / 800 W
	101.643	Resistencia, 120 V / 600 W

Más en el nuevo catálogo de accesorios en

[www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)

Accesorios generales





Repaso sencillo de las costuras de soldadura con la cuchilla de raspado de Leister.

## Aparatos manuales

### Accesorios generales

	<b>106.974</b> Rodillo de presión 80 mm (silicona)		<b>160.015</b> Cable de extensión de cable 15 m, con enchufe CEE 400V
	<b>140.160</b> Rodillo de presión 40 mm, con cojinete de bolas, de un brazo (silicona)		<b>159.239</b> Cable de extensión de cable 15 m, con enchufe EU 230V
	<b>140.161</b> Rodillo de presión 28 mm, con cojinete de bolas, de un brazo (silicona)		<b>106.997</b> Fresa Fresa frontal a un Ø de 6 mm de la taladradora, para reparaciones de vehículos
	<b>140.598</b> Rodilla de repuesto para 140.161		<b>116.798</b> Cepillo de latón
	<b>106.976</b> Rodillo de presión 28 mm (PTFE)		<b>142.647</b> Cepillo de latón Ø de 6 mm
	<b>106.972</b> Rodillo de presión, con cojinete de bolas (latón)		<b>107.348</b> Soporte para TRIAC AT, TRIAC ST, ELECTRON ST, HOT JET S, LABOR S
	<b>117.000</b> Cuchillo de corte con espaciador de 0,6 mm para vinilo y linóleo con 5 hojas de recambio incluidas		<b>137.855</b> Cúter de Leister con cuatro cuchillas de repuesto
	<b>117.005</b> 5 cuchillas de repuesto		<b>138.902</b> Cuchilla curva (10 distribuidores de 10 unidades=100 unidades)
	<b>117.007</b> 1 distanciador universal 0,6 mm		<b>138.539</b> Cuchillas trapezoidales (10 distribuidores de 10 unidades=100 unidades)
	<b>138.314</b> Comprobador del cordón de soldadura para soldaduras a solape		<b>151.382</b> Kehlfix
	<b>151.188</b> Cepillo eléctrico de bordes para golpes en T en capas impermeables		<b>153.009</b> Plastfix
	<b>152.676</b> Plantilla para costuras de soldadura		<b>154.259</b> Cuchilla de raspador
	<b>157.544</b> Contribuyentes Universales Tijeras 260 mm con dentado especial		<b>154.026</b> Raspador de contorno
	<b>160.353</b> Rodillo para cable de 25 m, con 1 x CEE 400 V y 2 x enchufe EU 230 V		<b>116.586</b> Caja para TRIAC AT, TRIAC ST, ELECTRON ST
	<b>161.152</b> Rodillo para cable de 25 m, con 1 x CEE 400 V y 2 x T23 CH toma 230 V		
	<b>161.207</b> Rodillo para cable de 25 m, con 1 x CEE 400 V y 2 x tipo E con toma de pin a tierra 230 V		
	<b>164.048</b> Rodillo para cable de 45 m, 4 x enchufe EU 230 V		

Más en el nuevo catálogo de accesorios en [www.leister.com/accessories](http://www.leister.com/accessories)



## Hilos de soldadura

Artículo	Perfil	Color	kg
<b>Material adicional PE</b>			
104.283	A	■	3
104.294	A	□	3
104.284	B	■	5
104.299	B	□	5
106.650	C	□	1
104.300	A	■	3
161.612	D	■	2
116.918	D	■	2
<b>Material adicional PP</b>			
104.287	A	■	3
104.301	A	■	3
106.642	A	■	3
104.288	B	■	5
126.356	C	□	2
161.611	D	■	2
<b>Material adicional PVC</b>			
104.296	A	□	3
104.278	A	■	3
106.641	A	■	3
104.280	B	■	5
104.279	B	■	5
109.925	D	■	4
104.302	A	□	3
<b>Material adicional ABS</b>			
104.295	A	□	3
113.587	A	■	3
107.027	C	□	1

Artículo	Perfil	Color	kg
<b>Material adicional div.</b>			
104.297	A	■	3
104.298	A	□	3
104.313	A	■	3
104.308	A	■	3
106.654	C	■	2
104.304	A	□	3
104.303	A	□	3
112.185	A	□	3
<b>Conjunto de prueba</b>			
107.036	Conjunto de prueba de hilos de soldadura para carrocería compuesto por fragmentos de perfil A de 37 cm de largo, etiquetados individualmente 6× HDPE, 6× PP, 6× PA, 6× PC, 6× ABS, 6× PCABS / ALPHA Honda, 6× PC / PBTP/Xenoy		A
107.037	Conjunto de prueba estándar compuestos por fragmentos de perfil A de 37 cm de largo, etiquetados individualmente 5× PVC-U, 5× PVC-P, 5× PP, 5× ABS, 5× HDPE, 3× PC, 3× PA, 3× POM, 3× LDPE, 3× PC / ABS / ALPHA Honda, 3× PC / PBTP / Xenoy		A
107.040	Conjunto de prueba de cinta de soldadura compuesto por fragmentos de perfil C de 37 cm de largo, etiquetados individualmente 9× HDPE 8× 2 mm blanca, 9× PP, 8× 2 mm natural, 9× ABS, 8× 2 mm blanca, 9× PC / PBTP / Xenoy gris		C

## Tamaños de perfil

Perfil A	Perfil B	Perfil C	Perfil D

Dimensiones en mm

## Advertencias legales

### Contenido

El contenido de este catálogo ha sido cuidadosamente elaborado, prestando especial atención a la corrección, actualidad e integridad de los datos. Sin embargo, no ofrecemos ningún tipo de garantía por la información aquí contenida. Nos reservamos el derecho a modificar o actualizar la información facilitada en todo momento sin previo aviso.

### Derechos de autor / de protección comercial

Los textos, las imágenes y los gráficos, así como su disposición, están protegidos por derechos de autor y otras leyes de protección. La reproducción, modificación, transmisión o publicación parcial o total del contenido de este catálogo está terminantemente prohibida excepto en caso de uso privado y no comercial.

Todos los símbolos contenidos en este catálogo (marcas registradas, como logotipos y denominaciones comerciales) son propiedad de Leister Technologies AG o terceros y no está permitida su utilización, copia o difusión sin autorización previa y por escrito.

### Modificaciones

Las especificaciones están sujetas a modificación sin previo aviso.

© Copyright by Leister.



Have a look on:

[www.youtube.com/user/leisterswitzerland](http://www.youtube.com/user/leisterswitzerland)



Like and share us on:

[www.facebook.com/leisterworld](http://www.facebook.com/leisterworld)



Follow us on Twitter:

[twitter.com/leisterworld](https://twitter.com/leisterworld)



Join us on LinkedIn:

[www.linkedin.com/company/leister-technologies-ag](http://www.linkedin.com/company/leister-technologies-ag)





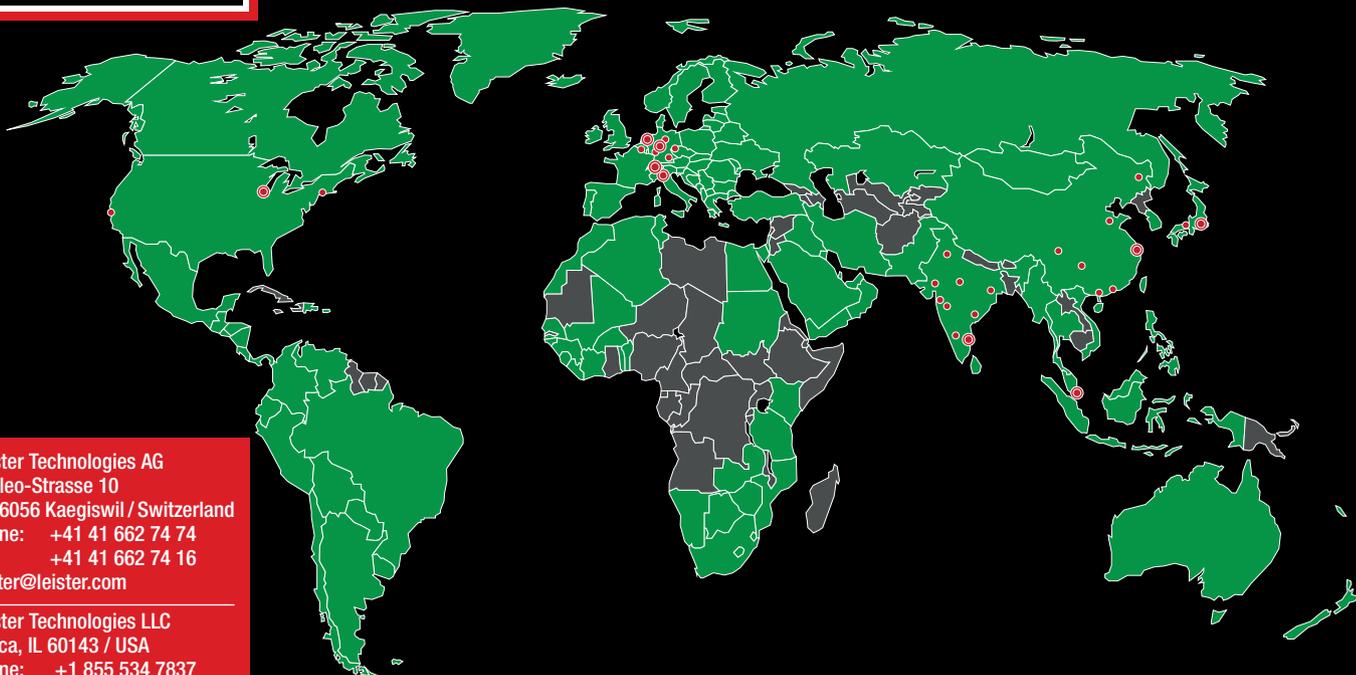
« Leister – sinónimo de calidad, innovación y tecnología. »»

« Con una alta competencia técnica y de aplicaciones, Leister ofrece productos estándar y soluciones específicas de clientes para todas las áreas importantes. »»

«Contamos con una reconocida posición de líder mundial en el desarrollo y la producción de productos de calidad. »»

«El grupo Leister, nuestros empleados y nuestra red de ventas estamos comprometidos con los clientes. Como socio potente y fiable, le ayudamos a avanzar en su negocio. »»

« Desde 1949, ofrecemos nuestros servicios en cualquier parte del mundo. Contamos con representación en más de 100 países, para garantizar nuestra presencia en todo el mundo y estar siempre cerca de nuestros clientes. »»



**Leister Technologies AG**  
Galileo-Strasse 10  
CH-6056 Kaegiswil / Switzerland  
phone: +41 41 662 74 74  
fax: +41 41 662 74 16  
leister@leister.com

**Leister Technologies LLC**  
Itasca, IL 60143 / USA  
phone: +1 855 534 7837  
info.usa@leister.com

**Leister Technologies Ltd.**  
Shanghai 201 109 / PRC  
phone: +86 21 6442 2398  
leister@leister.cn

**Leister Technologies KK**  
Osaka 564-0051 / Japan  
phone: +81 6 6310 62 00  
sales-japan@leister.com

**Leister Technologies Benelux BV**  
3991 CE Houten / Nederland  
phone: +31 (0)30 2199888  
info@leister.nl

**Leister Technologies Italia s.r.l.**  
20090 Segrate / Italia  
phone: +39 02 2137647  
sales@leister.it

**Leister Technologies India Pvt**  
600 041 Chennai / India  
phone: +91 44 2454 3436  
info@leister.in

**Leister Technologies**  
Deutschland GmbH  
D-58093 Hagen / Germany  
phone: +49-(0)2331-95940  
info.de@leister.com

**Nuestra densa red comprende más de 130 puntos de venta y de servicio técnico en más de 100 países.**

**Europe:**

- Andorra
- Austria
- Belgium
- Cyprus
- Denmark
- Finland
- France
- Germany
- Greece
- Iceland
- Ireland
- Italy
- Luxembourg
- Malta
- Monaco
- Netherlands
- Norway
- Portugal
- Liechtenstein
- San Marino
- Spain
- Sweden
- Switzerland
- Turkey
- United Kingdom
- Vatican
- Albania
- Armenia
- Azerbaijan
- Belarus
- Bosnia-Herzegovina
- Bulgaria
- Croatia
- Czech Republic
- Estonia
- Georgia
- Hungary
- Kosovo
- Latvia
- Lithuania
- Macedonia
- Moldova
- Montenegro
- Poland
- Romania
- Russia
- Serbia
- Slovakia
- Slovenia
- Ukraine

**Americas:**

- Canada
- Mexico
- USA
- Belize
- Costa Rica
- El Salvador
- Guatemala
- Honduras
- Nicaragua
- Panama
- Argentina
- Bolivia
- Brazil

**Central Asia:**

- Kazachstan
- Kyrgyzstan
- Tajikistan
- Turkmenistan
- Uzbekistan

**Middle East:**

- Bahrain
- Iran
- Iraq
- Israel
- Jordan
- Qatar
- Saudi Arabia
- U.A.E

**Africa:**

- Algeria
- Colombia
- Ecuador
- Peru
- Venezuela
- Ivory Coast
- Kenya
- Lesotho
- Libya
- Malawi
- Morocco
- Mozambique
- Namibia
- North Sudan
- South Africa
- Swaziland
- Tunisia
- Zambia
- Zimbabwe

**Asia Pacific:**

- Bangladesh
- Greater China
- India
- Indonesia
- Japan
- Korea
- Malaysia
- Mongolia
- Philippines
- Singapore
- Sri Lanka
- Thailand
- Vietnam

**Oceania:**

- Australia
- New Zealand

© Copyright by Leister, Switzerland

Dirección del distribuidor:



**Querotools, S.L.**

Polígono Industrial  
El Cascajal. C/ Gaviotas,  
1. 28320 Pinto, Madrid.

**Web**

www.querotools.com

**Email**

info@grupoquero.com

**Teléfono**

+34 91 692 71 60

**Fax**

+34 91 692 60 57



Calidad hecha en Suiza. Leister Technologies AG posee la certificación ISO 9001.